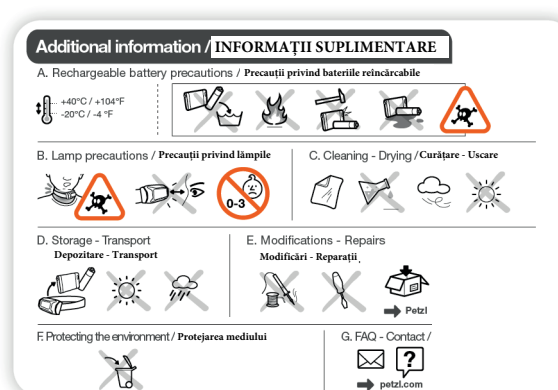
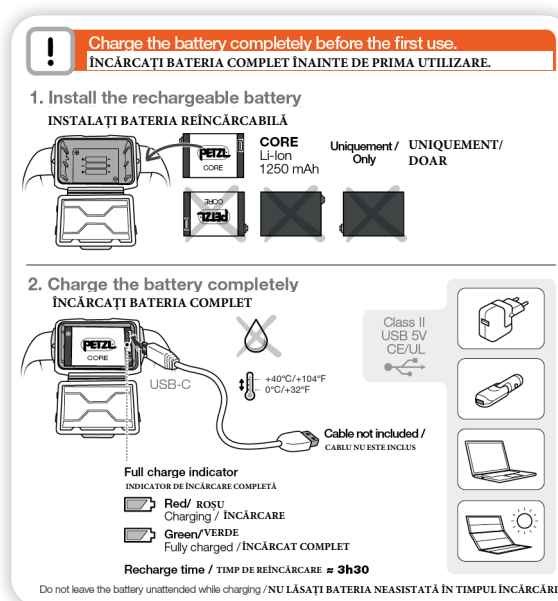
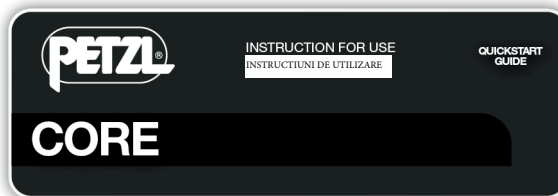


Before using this headlamp, you must:

- Read, understand and apply all Instructions for Use.
- Understand and accept the risks involved.
- Become acquainted with its capabilities and usage restrictions. Lamp not recommended for children under 3 years old. Children under 12 years old using this headlamp must do so under responsible adult supervision.

Failure to follow all instructions and warnings may result in serious injury or death.

Rechargeable battery for Petzl HYBRID headlamps. Compatible only with Petzl HYBRID headlamps sold after 2017.
Lithium-ion battery, capacity: 1250 mAh.

Charge the battery completely before first use. Use only a Petzl rechargeable battery.

In general, lithium-ion rechargeable batteries lose 10 % of their capacity each year. After 300 charge/discharge cycles, they still have about 70 % of their initial capacity. If you use the CORE rechargeable battery in a headlamp that comes with standard batteries, the lamp's brightness can decrease rapidly when the battery is almost drained.

Charging the battery

WARNING!

Charge only with a USB-C cable. The charger's output voltage must not exceed 5 V. Use only a Class II electrical, CE/UL approved charger (double insulation against hazardous voltages). The battery may be subjected to power surges when it is connected to the power grid for recharging. So it is necessary to use a charger with surge protection (IEC 61000-4-5 standard and CE marking). Do not leave the battery unattended while charging. The rechargeable battery's connectors must be dry when charging.

Charging time

Charging time is approximately 3 hours and 30 minutes with a USB charger or computer. NOTE: If several USB devices are connected to a computer, the charging time can increase (up to 24 hours). While charging, the charge indicator lights steady red, then turns steady green when charging is complete.

Replacing the rechargeable battery

Use only a CORE rechargeable battery. Using another type of rechargeable battery can damage the lamp. Do not use another type of rechargeable battery.

General information on Petzl lamps and batteries

The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

A. Rechargeable battery precautions

A rechargeable battery presents a risk of explosion or fire.

- Incorrect use can damage the rechargeable battery.
- Do not submerge the rechargeable battery in water.
- Do not dispose of a rechargeable battery in fire.
- Do not expose the rechargeable battery to high temperatures. Follow the recommended usage and storage temperatures.
- Do not destroy the rechargeable battery: it can explode or release toxic materials.
- If the rechargeable battery is damaged, deformed or cracked, do not dismantle it or change its structure. Dispose of the rechargeable battery in accordance with current local regulations.
- If the rechargeable battery leaks electrolyte, avoid any contact with this caustic and dangerous liquid; see a doctor if any contact occurs. Change out the rechargeable battery and dispose of the defective battery in accordance with current local regulations.

B. Lamp precautions

C. Cleaning, drying

If used in a damp environment, remove the rechargeable battery from the lamp and dry the battery case. In the event of contact with seawater, rinse the lamp with fresh water and dry it.

D. Storage, transport

For long-term storage, charge the rechargeable battery (repeat every six months) and remove the battery from the lamp. Avoid allowing the rechargeable battery to discharge completely. Be sure to store the rechargeable battery in a dry place. The ideal storage temperature is between 20 and 25° C. After 12 months in these conditions without use, the rechargeable battery will be discharged.

For carrying the lamp when not in use, we recommend that the rechargeable battery be disconnected from the lamp to prevent it accidentally turning on.

E. Modifications/repairs

Prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts.

The Petzl guarantee

This rechargeable battery is guaranteed for two years against any defects in materials or manufacture. Exclusions from the guarantee: more than 300 charge/discharge cycles, normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, damage due to accidents, to negligence, or to improper or incorrect usage.

Responsibility

Petzl is not responsible for the consequences, direct, indirect or accidental, or any other type of damage befalling or resulting from the use of its products.

Înainte de a utiliza această lanternă frontală, trebuie să:

- Citiți, înțelegeți și aplicați toate instrucțiunile de utilizare.
- Înțelegeți și acceptați riscurile implicate.
- Familiarizați-vă cu capacitățile și restricțiile de utilizare ale produsului. Lampa nu este recomandată copiilor cu vârsta sub 3 ani. Copiii cu vârsta sub 12 ani care utilizează această lampă frontală trebuie să o facă sub supravegherea unui adult responsabil.

Nerespectarea tuturor instrucțiunilor și avertismentelor poate duce la vătămări grave sau deces.

Baterie reincărcabilă pentru lanterne frontale Petzl HYBRID.

Compatibilă numai cu lanternele frontale Petzl HYBRID vândute

după 2017.

Baterie litiu-ion, capacitate: 1250 mAh.

Încărcați complet bateria înainte de prima utilizare. Utilizați numai o baterie reincărcabilă Petzl.

În general, bateriile reincărcabile litiu-ion își pierd 10 % din capacitate în fiecare an. După 300 de cicluri de încărcare/descărcare, acestea mai au încă aproximativ 70 % din capacitatea inițială.

Dacă utilizați bateria reincărcabilă CORE într-o lanternă frontală care vine cu baterii standard, luminozitatea lanternei poate scădea rapid atunci când bateria este aproape descărcată.

Încărcarea bateriei

ATENȚIE!

Încărcați numai cu un cablu USB-C. Tensiunea de ieșire a încărcătorului nu trebuie să depășească 5 V. Utilizați numai un încărcător electric de clasa II, aprobat CE/UL (izolație dublă împotriva tensiunilor periculoase). Bateria poate fi supusă unor supratensiuni atunci când este conectată la rețeaua electrică pentru reincărcare. De aceea, este necesar să utilizați un încărcător cu protecție împotriva supratensiunilor (standard IEC 61000-4-5 și marcat CE). Nu lăsați bateria nesupravegheată în timpul încărcării.

Conectorii bateriei reincărcabile trebuie să fie uscați în timpul

încărcării.

Timpul de încărcare

Timpul de încărcare este de aproximativ 3 ore și 30 de minute cu un încărcător USB sau un computer. NOTĂ: Dacă mai multe dispozitive USB sunt conectate la un computer, timpul de încărcare poate crește (până la 24 de ore). În timpul încărcării, indicatorul de încărcare se aprinde roșu continuu, apoi devine verde continuu când încărcarea este completă.

Înlocuirea bateriei reincărcabile

Utilizați numai o baterie reincărcabilă CORE. Utilizarea unui alt tip de baterie reincărcabilă poate deteriora lampa. Nu utilizați un alt tip de baterie reincărcabilă.

Informații generale despre lămpile și bateriile Petzl

Declarația de conformitate UE este disponibilă pe site-ul Petzl.com.

A. Precauții privind bateriile reincărcabile

Bateriile reincărcabile prezintă risc de explozie sau incendiu.

Utilizarea incorectă poate deteriora bateria reincărcabilă.

- Nu scufundați bateria reincărcabilă în apă.
- Nu aruncați bateria reincărcabilă în foc.
- Nu expuneți bateria reincărcabilă la temperaturi ridicate. Respectați temperaturile recomandate de utilizare și depozitare.
- Nu distrugeți bateria reincărcabilă: aceasta poate exploda sau elibera substanțe toxice.
- Dacă bateria reincărcabilă este deteriorată, deformată sau crăpată, nu o demontați și nu îi modificați structura. Aruncați bateria reincărcabilă în conformitate cu reglementările locale în vigoare.
- Dacă bateria reincărcabilă prezintă scurgeri de electrolit, evitați orice contact cu acest lichid caustic și periculos; consultați un medic în cazul în care ați intrat în contact cu acesta. Înlocuiți bateria reincărcabilă și aruncați bateria defectă în conformitate cu reglementările locale în vigoare.

B. Precauții privind lampa

C. Curățarea, uscarea

Dacă este utilizată într-un mediu umed, scoateți bateria reincărcabilă din lampă și uscați carcasa bateriei. În cazul contactului cu apa de mare, clătiți lampa cu apă dulce și uscați-o.

D. Depozitare, transport

Pentru depozitare pe termen lung, încărcați bateria reincărcabilă (repețiți la fiecare șase luni) și scoateți bateria din lampă. Evitați descărcarea completă a bateriei reincărcabile. Asigurați-vă că depozitați bateria reincărcabilă într-un loc uscat. Temperatura ideală de depozitare este între 20 și 25 °C. După 12 luni în aceste condiții fără utilizare, bateria reincărcabilă se va descărca.

Pentru transportul lămpii când nu este utilizată, vă recomandăm să deconectați bateria reincărcabilă de la lampă pentru a preveni pornirea accidentală a acesteia.

E. Modificări/reparații

Interzis în afara instalațiilor Petzl, cu excepția pieselor de schimb.

Garanția Petzl

Această baterie reincărcabilă are o garanție de doi ani împotriva oricăror defecte de material sau de fabricație. Excluderi din garanție: peste 300 de cicluri de încărcare/descărcare, uzură normală, oxidare, modificări sau alterări, depozitare incorectă, întreținere necorespunzătoare, deteriorări cauzate de accidente, neglijență sau utilizare necorespunzătoare sau incorectă.

Responsabilitate

Petzl nu este responsabil pentru consecințele directe, indirecte sau accidentale, sau pentru orice alt tip de daune care rezultă din utilizarea produselor sale.